



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/ENERGY/GE.3/2006/2
16 January 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ

Специальная группа экспертов по гармонизации терминологии
запасов горючих ископаемых и минерального сырья

Третья сессия
Женева, 11-13 октября 2006 года

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ГАРМОНИЗАЦИИ
ТЕРМИНОЛОГИИ ЗАПАСОВ ГОРЮЧИХ ИСКОПАЕМЫХ И
МИНЕРАЛЬНОГО СЫРЬЯ О РАБОТЕ ЕЕ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ**

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Третья сессия Специальной группы экспертов по гармонизации терминологии запасов горючих ископаемых и минерального сырья состоялась 11-13 октября 2006 года. Для получения дополнительной информации заинтересованным лицам рекомендуется обратиться к справочной документации, касающейся Рамочной классификации ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций (РКООН) и к материалам работы Специальной группы экспертов по адресу: <http://www.unecce.org/ie/se/pp/unfc11oct06.html>.

II. УЧАСТНИКИ

2. На совещании присутствовали представители следующих стран - членов ЕЭК ООН: Болгарии, Венгрии, Канады, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Франции, Хорватии и Швейцарии.

3. В соответствии со статьей 11 правил процедуры Комиссии в работе совещания участвовали представители следующих стран: Австралии, Венесуэлы, Китая, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Сирийской Арабской Республики, Судана и Южной Африки.
4. На совещании присутствовали представители Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и следующих международных организаций: Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Агентство по ядерной энергии (АЯЭ) и Организация стран - экспортеров нефти (ОПЕК).
5. На совещании были также представлены следующие неправительственные организации: Американская ассоциация геологов-нефтяников (ААГН); Европейская федерация геологов (ЕФГ); Объединенный комитет по международным стандартам отчетности о запасах месторождений (КРИРСКО); Международный совет по стандартам бухгалтерского учета (МССУ); Международный совет по стандартам оценки (МКСО); Общество инженеров-нефтяников (ОИН); Всемирный энергетический совет (ВЭС) и Всемирный совет по нефти (ВСН).

III. ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ И ПРИВЕТСТВИЕ УЧАСТНИКОВ

6. Совещание открыл заместитель директора Отдела по устойчивой энергетике г-н Фред Ромиг. Он приветствовал всех участников и отметил растущий интерес к разработке единой и повсеместно приемлемой системе терминологии запасов и ресурсов горючих ископаемых и минерального сырья. Он пояснил, что Рамочная классификация ископаемых энергетических и минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций (РКООН) играет в этом отношении центральную роль, но вместе с тем подчеркнул, что для более широкого принятия РКООН должна отвечать широкому кругу потребностей и применений для многочисленного сообщества пользователей. Он призвал участников эффективно использовать три дня работы совещания, с тем чтобы добиться ощутимого прогресса в дальнейшей разработке РКООН.

IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

7. Предварительная повестка дня (ECE/ENERGY/GE.3/2006/1) была утверждена без поправок.

V. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ (ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

8. Г-н С. Хайберг (Норвегия) был вновь избран Председателем; заместителями Председателя были вновь избраны г-н Т. Албрандт (Соединенные Штаты); г-н М. Хамель (Секретариат ОПЕК), г-н Ю. Подтуркин (Российская Федерация) и г-н А. Шубель (Словения). Г-н Ф. Бирул (МЭА), г-н Ф. Камизани-Кальзолери (КРИРСКО) и г-н Й. Риттер (ОИИ) были избраны заместителями Председателя.

VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ПРИОРИТЕТЫ КОМИТЕТА ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ И ВОПРОСЫ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ (ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

9. Секретариат проинформировал Специальную группу экспертов о процессе реформ, проводящихся в ЕЭК ООН, и о результатах, достигнутых с 1 апреля 2006 года. В отношении энергетики результаты реформ носят позитивный характер, который заключается в том, что подпрограмма по энергетике в целом была сохранена в ее нынешнем виде. Одной из основных целей процесса реформ, определенных государствами-членами, является более широкое сотрудничество с другими международными организациями и более активное привлечение к этому процессу частного сектора. Секретариат отметил, что работа этой группы экспертов является прекрасным примером такого вида сотрудничества. Комитет по устойчивой энергетике проведет рассмотрение программы работы Группы на 2007 год на своей пятнадцатой сессии в ноябре 2006 года. Секретариат представит директивы по проведению мероприятий и работы Группы экспертов после сессии Комитета.

10. Председатель представил резюме результатов программы работы за 2006 год и задач, изложенных в круге ведения Группы.

11. Специальная группа экспертов завершила или внесла вклад в решение следующих задач, содержащихся в программе работы на 2006 год:

а) Постоянное развитие РКООН было достигнуто путем содействия этому процессу на совещаниях и конференциях, которые в целом проходили в одном и том же месте раз в две недели. Специальная группа экспертов активно продолжает использовать возможности распространения информации о РКООН среди многочисленных заинтересованных сторон.

б) Разработке спецификаций и руководящих указаний способствовали решения, принятые на второй сессии Группы, в которых было закреплено, что КРИРСКО и ОИИ

войдут в состав Бюро, а также соглашение о том, что эксперты КРИПСКО/ЕЭК ООН и Комитет по запасам нефти и газа ОИИ войдут в состав целевых групп соответственно по твердым минералам и нефти. Целевая группа по твердым минералам предложила соответствующие тексты в первой половине 2006 года, которые были обсуждены в мае в Йоханнесбурге и в июле в Женеве. Недавно был подписан меморандум о взаимопонимании с ОИИ, в котором основной целью являлось составление единой, общей для всех терминологии по единой для всех методологии.

с) Было проведено рассмотрение примеров возможностей применения РКООН, в частности путем демонстрации того, каким образом оценки запасов и ресурсов вписываются в рамки проектного анализа.

d) Весьма эффективно развивалось сотрудничество с заинтересованными сторонами, что демонстрируется большим числом участников ежегодного совещания.

12. Относительно моментов, согласованных по кругу ведения, отмечалось отсутствие сообщения, предназначенного для преподавателей, и возможностей широкомасштабного применения классификации. Для этого предварительно потребуется завершение текстов, в частности руководящих принципов и спецификаций, финансирование и соответствующая мобилизация организаций, представленных в Группе экспертов.

13. При решении задач, содержащихся в круге ведения, Группа экспертов обеспечила завершение или внесение вклада в решение следующих задач:

a) Стремление к продолжению разработки системы кодификации для гармонизации Рамочной классификации Организации Объединенных Наций ископаемых энергетических и минеральных ресурсов (РКООН) с существующими определениями в отношении сырья, обеспечение развития гармонизированной системы путем сотрудничества с признанными отраслевыми и профильными организациями и содействие разработке спецификаций и руководящих принципов для РКООН. Эти задачи были решены с помощью работы целевых групп по твердым минералам и нефти.

b) Поощрение разработки образовательных программ по РКООН с задействованием, в частности, возможностей отраслевых профильных организаций. Эта задача была решена за счет усилий многих членов Группы экспертов, которые представляли РКООН на различных отраслевых мероприятиях, проходивших во многих частях мира в среднем один раз в две недели.

с) Способствование и содействие подготовке на добровольной основе исследований по конкретному опыту применения РКООН с использованием разработанных спецификаций и руководящих принципов. Исследования по конкретному опыту применения РКООН находятся в процессе подготовки; их обсуждение было проведено на третьей сессии.

д) Укрепление межучрежденческого сотрудничества и налаживание партнерства и сотрудничества со всеми заинтересованными участниками. Специальная группа экспертов сотрудничает с широким кругом заинтересованных участников и продолжает поощрять сотрудничество с другими международными организациями, правительствами, частным сектором и профессиональными организациями.

VII. ДОКЛАДЫ ЦЕЛЕВЫХ ГРУПП ПО ТВЕРДЫМ МИНЕРАЛАМ И НЕФТИ (ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

14. Одной из основных целей Специальной группы экспертов, определенной в ее круге ведения, является содействие разработке *Спецификаций* и *Руководящих принципов* для РКООН путем сотрудничества с ОИН по нефти и КРИРСКО по твердым минералам. Руководители каждой целевой группы представили на совещании новую информацию о ходе работы в настоящее время.

15. Руководитель Целевой группы по твердым минералам и заместитель Председателя Специальной группы экспертов г-н Ферди Камизани представил доклад о работе Целевой группы по твердым минералам. Председатель Целевой группы и заместитель Председателя Специальной группы экспертов г-н Андрей Шубель провел обсуждение разработки проекта руководящих принципов, а представитель угольных предприятий Турции и руководитель Группы заинтересованных сторон по твердым минералам г-жа Муселла Эрсой представила дополнительную информацию о сопоставлении РКООН и стандартной модели КРИРСКО. Целевая группа по твердым минералам предложила два варианта применения РКООН к твердым минералам.

а) Первый вариант включает *Международную стандартную модель отчетности по результатам разведки, минеральным запасам и минеральным ресурсам* (стандартная модель КРИРСКО) непосредственно в РКООН. Стандартная модель КРИРСКО объединяет международно признанные минимальные стандарты в кодексах национальной отчетности с рекомендациями и руководящими принципами толкования государственной отчетности по результатам разведки, минеральным ресурсам и минеральным запасам. Вместе с тем КРИРСКО обеспокоен тем, что включение Стандартной модели в

Руководящие принципы РКООН может привести к потере контроля и наблюдения за использованием Стандартной модели со стороны членов КРИРСКО.

b) Вторым и, вероятно, предпочтительным вариантом является разработка модуля увязки, посредством которого существующие определения КРИРСКО и система классификации сохраняются в неизменном виде и увязываются с РКООН для обеспечения связи определений КРИРСКО с трехзначными кодами, используемыми в РКООН. Для поддержки этой работы г-н Камизани рекомендовал расширить мандат Целевой группы по твердым минералам и включить изыскания в кодификацию для раздела твердых минералов РКООН.

c) Было отмечено продолжение разработки делегацией России глоссария универсальных терминов и определений.

16. Заместитель Председателя Специальной группы экспертов и руководитель Целевой группы по нефти г-н Джон Риттер (ОИОН) представил группе экспертов новую информацию о деятельности Целевой группы по нефти.

a) ОИОН вместе со своими партнерами ААГН, ВСН и Обществом инженеров по оценкам нефти (ОИОН) проводит в настоящее время пересмотр и обновление определений и системы классификации ОИОН/ВСН/ААГН/ОИОН, которые идут параллельно с работой по РКООН. Предлагаемый пересмотр был открыт для получения замечаний от отраслевых предприятий с 16 октября 2006 года до 1 февраля 2007 года. Предполагается, что публикация окончательного документа состоится в конце первого квартала или во втором квартале 2007 года. Бюро будет координировать составление комментариев Специальной группой экспертов.

b) Предлагаемая система включает новые элементы передового опыта, а также касается нетрадиционных ресурсов. Она представляет собой систему "на основе проекта", как и РКООН для нефти и газа, делая обе системы взаимно совместимыми. ОИОН берет на себя обязательство активно продвигать и содействовать детальному пониманию определений и их универсальному принятию нефтегазовыми и другими отраслями промышленности; международными финансовыми организациями; правительствами; регулирующими учреждениями; а также органами, составляющими отчетность с целью признания этой системы основным классификационным стандартом. В этом отношении ОИОН также берет на себя обязательство провести существенные образовательные мероприятия и учредила для этих целей отдельный комитет, возглавляемый г-ном Майклом Блэком.

VIII. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ ТЕМАТИЧЕСКИХ И ПРИКЛАДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РКООН (ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

17. Участники совещания получили два доклада, непосредственно относящиеся к разработке спецификаций и руководящих принципов. Первый доклад, автором которого является г-н Андрей Шубель, непосредственно касается руководящих принципов для сектора твердых минералов. Во втором докладе, автором которого является Джон Этерингтон (ОИН), рассматривается как нефть, так и твердые минералы.

18. Заместитель Председателя г-н Шубель подготовил историческую справку и свод принципов для составления руководящих указаний в отношении твердых минералов и рекомендует использование стандартной модели КРИРСКО, общий глоссарий терминов и общие правила промышленной практики. Этот документ был распространен среди членов Группы экспертов на третьей сессии для рассмотрения и представления замечаний.

19. Г-н Этерингтон представил варианты объединения кодов РКООН, ОИН и КРИРСКО в согласованную и многоцелевую структуру, приемлемую для всех ее пользователей.

а) Первый вариант сохраняет нынешний текст РКООН, однако форма и содержание руководящих принципов КРИРСКО и ОИН меняются в целях создания объединенного единого стандарта. Согласно г-ну Этерингтону, существует несколько практических ограничений использования этой модели. КРИРСКО и ОИН располагают полностью документированными системами, которые используются большинством коммерческих организаций в своих соответствующих отраслях. Кроме того, они располагают механизмами и/или комитетами, которые обеспечивают ведение этих систем через постоянную связь с их основными заинтересованными участниками. В случае КРИРСКО его существующая стандартная модель отражает стандарты национального представления данных, которыми пользуется большинство регулирующих органов или на которые ссылаются эти органы.

б) Второй моделью является модель "Целевая интеграция". Эта модель i) сохраняет нынешние руководящие принципы КРИРСКО и ОИН; ii) изменяет текст РКООН в целях исключения избыточности в содержании руководящих принципов КРИРСКО и ОИН; и iii) обеспечивает увязку кодификации и терминов РКООН с классификацией и терминологией ОИН и КРИРСКО. КРИРСКО и ОИН берет на себя ответственность за реализацию руководящих указаний на уровне своих международных отраслевых клиентов, а также за обеспечение "увязки" с кодификацией РКООН. Компании и учреждения располагают возможностью провести дополнительное изучение

всей системы и дать оценку того, какие компоненты наиболее приемлемы для реализации их целей при рассмотрении вопросов оценки своих запасов и для удовлетворения своих коммерческих потребностей. Национальные и региональные системы классификации могут быть также увязаны с РКООН и с соответствующими руководящими принципами ОИИ и КРИПСКО. Каждая организация будет нести ответственность за ведение и публикацию результатов "увязки" в рамках своей документации по системе.

Г-н Этерингтон считал, что это представляет собой предпочтительный вариант для ОИИ и КРИПСКО, поскольку дает возможность преодолеть ограничения, характерные для первого варианта. Он также обладает преимуществом быстрого внедрения в практику. Некоторые участники поставили вопрос о том, будет ли его достаточно для удовлетворения потребностей общей и глобальной терминологии в ближайшем будущем, и подчеркнули, что введение Международного стандарта в отношении добывающих видов деятельности в целях финансовой отчетности может дать большую возможность совершенствования всех существующих систем. Другие участники считали, что необходимо провести дальнейшее уточнение этих вариантов в целях разработки руководящих принципов и спецификаций.

20. Специальная группа экспертов обратилась с просьбой о составлении исследований об опыте проверки РКООН на добровольной основе в реальных условиях; на совещании были заслушаны выступления о проводящихся в настоящее время проверках в России, Норвегии, Китае и в Украине. Со справочной документацией можно ознакомиться по адресу: <http://www.unece.org/ie/se/pp/unfc11oct06.html>. Участники совещания согласились с тем, что увеличение проверок применения РКООН, проводящихся на добровольной основе, принесет пользу и что до проведения таких проверок необходимо завершить составление необходимых последовательных руководящих указаний. Будущие исследования по опыту применения РКООН, если они будут проводиться на основе стандартной модели, могут стать эффективным средством для практических работников наглядной иллюстрации применения РКООН на систематической основе.

IX. РАССМОТРЕНИЕ ВЫЯВЛЕННЫХ НЕРЕШЕННЫХ НАЦИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ПОТРЕБНОСТЕЙ

21. В круге ведения Группы экспертов определяются четыре основных вида практического применения, требования которых могут быть удовлетворены в максимально возможной степени на основе применения спецификаций и руководящих указаний, которые разрабатываются в настоящее время в целях практической реализации РКООН: исследования в области энергетики, управление ресурсами, корпоративные бизнес-процессы и финансовая отчетность. Делегаты, собиравшиеся на непродолжительные оперативные заседания в ходе второго дня сессии, рассмотрели ряд

вопросов, которые будут в дальнейшем рассмотрены группой экспертов и целевыми группами при разработке и формулировании рекомендаций по спецификациям и руководящим указаниям в течение предстоящего года. Доклады по этим вопросам были сделаны Группе экспертов полного состава на третий день работы сессии.

22. В ходе всех дискуссий просматривалась общая тема обсуждений - аспекты возможной роли РКООН: как i) глобальной системы классификации, при наличии которой классификации ресурсов горючих энергоносителей и минерального сырья могут быть увязаны и образовать единый язык более эффективного международного общения, и как ii) своего рода система классификации, которая может быть принята для прямого использования заинтересованным участником. Участники совещания также отметили потенциальные возможности использования КРООН как системы классификации нетрадиционных ресурсов, которые могут явно и не вписываться в традиционные схемы классификации и как системы классификации "вмещающих пород" для хранения диоксида углерода или других веществ.

23. Обсуждения по финансовой отчетности касались широкого круга вопросов: от назначения компетентного сотрудника до приемлемых уровней раскрытия данных, поскольку они являются центральным моментом многих существующих систем классификации, в особенности в отношении вопросов раскрытия данных. В целом было решено, что структуры, представляющие отчетность, должны нести ответственность за назначение компетентного лица и отвечать за последствия любых ошибок. Участники согласились, что наиболее уместно, чтобы все существующие активы компании фигурировали в отчетности: i) если составляется четкое описание для информирования инвесторов, регулирующих органов и других юридических лиц при наличии обоснованности и уместности отражения этих активов и ii) если такое раскрытие данных не наносит ущерба конфиденциальности. Широко публикуемый доклад об обороте материальных средств должен затрагивать вопросы приобретения и передачи существенной собственности. И наконец, все согласились с тем, что пользователи должны быть включены в процесс разработки общего кодекса, поскольку отсутствие информации у пользователя является одной из наиболее существенных проблем. Весьма примечательно, что некоторые вопросы, такие, как реальная стоимость, были также обсуждены на отдельном рабочем совещании МССУ, доклад которого в кратком виде излагается в пунктах 26-28.

24. Для корпоративного бизнес-процесса всеобъемлющая система должна обеспечивать возможность измерения и полной информации портфеля ресурсов, а также давать четкую картину рисков и возможностей, связанных с любыми активами, в целях облегчения принятия решений, включая управление портфелем. Единый кодекс также должен давать

компания возможность измерить свои возможности на фоне конкурентов путем использования единой терминологии и видов применения и может содействовать в определении возможных результатов выделения внутренних ресурсов и управления ими, в частности как людских ресурсов, так и капитала.

25. В ходе одной оперативной сессии были совместно рассмотрены потребности в международных энергетических исследованиях и управлении ресурсами со стороны правительств. Участники сессии отмечали, что извлечения пользы от использования РКООН или любого другого общего кодекса необходимо решить проблемы перевода. Должны быть приняты единые термины, которые признаны повсеместно, а выбранные сокращения должны быть четко и подробно определены. Участники также высказали мнение, что ценность единого кодекса заключается в обеспечении возможности использования скорее одной и той же терминологии, чем методологии, для оценки запасов и ресурсов. Все участники считали, что масштабы изменения условий, связанных как самими активами, так и в рамках активов, являются слишком широкими в зависимости от характера активов и их оценки, что делает затруднительным на практике стандартизацию процедур оценки, но что стандартизация представления результатов с использованием концепции РКООН является вполне достижимой и стоящей целью. Третий момент заключался в том, что виды практической реализации системы управления ресурсами со стороны правительств и международные энергетические исследования касаются крупных систем, характеризующихся длительными и неустойчивыми процессами в отличие от систем, с которыми имеют дело инвесторы на рынках ценных бумаг, где определяющие их процессы могут быстро меняться, в связи с чем существует необходимость в проверке плохо проведенных расчетов отдачи вложений в незрелые проекты с одновременным учетом возможности обнаружения неразведанных ресурсов.

Х. ПРОЦЕСС СОГЛАСОВАНИЯ МССУ (ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

26. Параллельно с оперативными сессиями по вопросам национальных и международных потребностей МССУ провел рабочее совещание с Группой по согласованию ОИН/КРИРСКО в поддержку Исследовательского проекта МССУ по добывающей деятельности. ЕЭК ООН и Международная организация комиссий по ценным бумагам (ИОСКО) приняли участие в качестве наблюдателей. Доклад был представлен сотрудником Австралийского совета по стандартам бухгалтерского учета и руководителей проекта МССУ г-ном Гленном Брейди и представителем ОИН и заместителем Председателя Специальной группы экспертов г-ном Джоном Риттером.

27. МССУ приступил к реализации исследовательского проекта в апреле 2004 года и в настоящее время находится на этапе исследований, по результатам которого будет

составлен документ для обсуждения в середине или конце 2007 года. Конечный результат заключается в формировании Международного стандарта финансовой отчетности для добывающих видов деятельности. Основные вопросы, которые были рассмотрены и по которым была произведена оценка в ходе осуществления проекта, относятся к измерению коммерческой стоимости добывающих видов деятельности. В их основе лежат определения запасов и ресурсов. Основным вопросом на данный момент является вопрос определения того, следует ли справедливую рыночную цену указывать в балансовых ведомостях вместе или в дополнение к исторической стоимости, которая во все большей степени становится мерилom, наиболее часто используемым в настоящее время. Самыми большими проблемами, возникающими в отношении определения реальной стоимости, является ненадежный характер оценок, а также уровень усилий, необходимых для получения оценок реальной стоимости. Поэтому исследовательская группа проводит в настоящее время изучение других публикуемых показателей. МССУ предпримет попытку более точно определить значение реальной стоимости, а Группа по согласованию разработает качественные показатели языка для описания связанных с этим неопределенностей.

28. При продвижении вперед в решении вопроса возможного согласования терминологии ресурсов твердых минералов и нефти/газа МССУ и Группа по согласованию определили три отдельных вида деятельности на ближайшее будущее: i) прояснение взаимосвязей технологии и терминологии, относящихся к добыче нефти и твердых минералов; ii) более совершенное определение взаимосвязи терминов "коммерческий" и "экономический" и описание того, что представляет собой обязательство и каким образом это соотносится с отражением активов в бухгалтерских отчетах; и iii) прояснение модификаторов достоверности.

XI. УПРАВЛЯЮЩАЯ СТРУКТУРА РКООН, ВКЛЮЧАЯ ФИНАНСОВУЮ ПОДДЕРЖКУ (ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

29. Этот пункт был представлен секретариатом в ответ на запрос Комитета по устойчивой энергетике в отношении определения возможных вариантов перспективной структуры для ведения КРООН и для удовлетворения пожеланий некоторых его членов обеспечить постоянство применения КРООН в длительной перспективе. После проведения активных внутренних исследований секретариат определил три варианта такой структуры для их рассмотрения Комитетом и Исполнительным комитетом ЕЭК. Этими вариантами, перечисленными в подготовительном документе, озаглавленном "Вклад Комитета по устойчивой энергетике в реализацию плана работы по реформе ЕЭК ООН" (ECE/ENERGY/2006/12), <http://www.unece.org/ie/se/docs/comm15/html>, являются: i) создание в рамках ЕЭК ООН нового органа, который можно предварительно

назвать "Глобальным центром по вопросам ископаемых энергетических минеральных ресурсов Организации Объединенных Наций"; Центр будет находиться в ЕЭК ООН, и его активными членами будут правительства, которые для принятия решений обеспечат эффективное вовлечение в этот процесс других международных организаций, частного сектора и НПО; ii) повышение статуса нынешней Целевой группы до уровня Рабочей группы в рамках ЕЭК, основными участниками которой будут правительства; или iii) сохранение статуса-кво и сохранение Специальной группы экспертов в рамках ЕЭК с, как и прежде, широким участием правительств, международных организаций, профессиональных ассоциаций и частного сектора.

30. В ходе последовавшего обсуждения были высказаны явные возражения против преобразования нынешней структуры в Рабочую группу в связи со слабым участием частного сектора и неправительственных организаций; такое участие весьма важно при разработке и ведении любой глобальной системы. В то время как некоторые делегаты выразили явную поддержку идее создания Центра, часть других делегатов выступила против этого предложения, считая, что нынешняя структура Специальной группы i) обеспечивает требуемую гибкость и представительность, ii) продемонстрировала свою эффективность и что iii) принятый ранее круг ведения по сей день остается в силе, и что приоритетное внимание следует уделять разработке Руководящих принципов в сотрудничестве с ОИИ и КРИРССКО.

31. Участники совещания рекомендовали продлить мандат Специальной группы на один год. Они также приняли решение о том, что Специальная группа экспертов должна более глубоко проработать вариант создания Центра при том условии, что цели, определенные в круге ведения Специальной группы, будут достигнуты.

ХII. ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2007 ГОД (ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ) И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ (ПУНКТ 11 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

32. После проведения обсуждений Специальная группа экспертов приняла решения:

a) рекомендовать Комитету по устойчивой энергетике возобновить мандат Специальной группы экспертов, вновь подчеркнув при этом большое значение достижения целей, определенных в ее круге ведения;

b) продолжить оказание поддержки исследовательскому проекту МССУ;

- c) своевременно представить замечания по предлагаемым ОИН классификации и определениям;
- d) провести увязку РКООН с текстами и Руководящими принципами КРИРСКО и ОИН. В рамках этой работы Специальная группа экспертов при рассмотрении текстов изучит рекомендации Целевой группы КРИРСКО/СГЭ, Целевой группы ОИН и Группы по согласованию и в сотрудничестве с двумя целевыми группами рекомендует новые формулировки текстов и, при необходимости, изменения к существующим текстам;
- e) поручить целевым группам и Группе по согласованию ОИН/КРИРСКО провести сопоставление классификации минералов и принципов классификации на основе проекта;
- f) провести проверку применения РКООН к нетрадиционным энергоресурсам;
- g) изучить возможность сотрудничества с секретариатом Международного энергетического форума (СМЭФ);
- h) провести оценку того, каким образом РКООН может усилить поддержку решениям заинтересованных участников;
- i) рассмотреть вопрос об использовании РКООН для классификации вмещающих формаций (например, хранение CO₂);
- j) разработать стратегию распространения информации/обучения и обеспечить проведение конкретных действий в этой области; и
- k) разработать бизнес-план обеспечения функционирования и финансирования деятельности Специальной группы экспертов/Центра.

ХШ. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

33. Отсутствовали.
